

---

abandonament	Aufgabe
abandoner	verlassen
abans	bevor
abans	vor
abastament	Versorgung (Lebensmittel)
abastien	beliefert
abellera	Bienenragwurz
abric	Schutz
abric	Mantel
abril	April
absis	Apsis
acabar	enden
acer	Stahl
acompanyar	begleiten
acostumen	gewöhnlich
activitat	Tätigkeit
actuar	a. com: wirken als
acurat	sorgfältig
acusar	belegen
adhuc	sogar
adobar	Gerben
adovellat	portal a.: Torbogen aus Keilsteinen
adquirir	erwerben
afany	Streben
afany	Eifer
afavorir	begünstigen
afegeixen	hinzufügen, anhäufen
afegir	mischen
afegir	hinzufügen

---

agost	August
agricultura	Ackerbau
àguila	Adler
agulla	Nadel
aigua	Wasser
aiguamoll	Feuchtgebiet
aïllades	isoliert
aïllades	vereinzelt
aïllament	Isolierung
aïllament	Trennung
aïllament	(genetische) Isolation
aïllar	trennen
aire	Luft
aixada	Hacke
aixecament	Hebung
aixecar	stehen
aixecar	errichten
aixecavar	aufgehen
aixecavar	entstehen
així	so
així	sowie
això	per a.: deshalb
això	dieses
aixopluger	schützen
aixovar	a. funerari: Grabbeigaben
ajudar	helfen
ajuntar	zusammenbringen
ajuntar	treffen
ajut	Hilfe

aladern	Immergrüner Kreuzdorn (Rhamnus alaternus)
albeca	Bast (bot.)
àlber	Silber-Pappel (Populus alba)
alçària	Höhe
alçària	Größe
aldea	Siedlung
aleshores	damals
aleshores	dann
algun	(irgend)einer
algun	jemand
algunes	einige
alma	Seele; innerer Teil, Text.: Knopfscheibe
altra	d'a. manera: ansonsten
altre	anderer
alzina	Steineiche (Quercus ilex ssp. ilex)
alzinar	Steineichenwald
amalgama	Verschmelzung
amb	mit
amb	mit
ambdues	beide
àmbit	Umgebung
ametlla	Mandel
ametlla	punta d'a.: Spitz(bogen)
ametller	Mandelbaum
àmfora	Amphore
amplada	Breite

amunt	aufwärts
amunt	aigua a.: flussaufwärts
amuntegar	anhäufen, zusammentragen
anàlisi	Analyse
anar	gehen
ànec	Ente
anella	Ring
angle	Winkel
animal	Tier
anterior	vorhergehend
antiguitat	Alter
any	Jahr
apagar	löschen
aparèixer	erscheinen
aparellar	verbinden
aparença	Aussehen
aparença	Erscheinung
àpat	(Fest-)Essen
apicultura	Imkerei
aplicar	anwenden
aplicar	einsetzen
apreciar	wahrnehmen
apreciar	(hoch) schätzen
aprofitament	Nutzung
aprofitar	ausnutzen
aprofitar	nutzen
aquest	dieser
ara	com a.: wie (z.B.)
ara	(gleich) jetzt
ara	a. ... a.: wie ... wie

ara	Altar
ara	jetzt
arada	Pflug
arbitral	sentència a.: Schiedsspruch
àrbitre	Schlichter
àrbitre	Schiedsrichter
arboç	Erdbeerbaum, (Arbutus unedo)
arc	Bogen
arc	a. cec: Blendarkade
arc	a. former: längs laufende Säulen- und Bogenreihen
arc	a. toral: Querbogen
arcbotant	Strebebogen
àrea	Gebiet
argelaga	Genista scorpius
argent	Silber
argila	Ton
arma	Waffe
arquet	a. ogival: Spitzbogen
arquet	Bogen
arrabassar	reißen
arrabassar	roden
arracada	Ohrring
arrapar	festhalten
arrel	Wurzel
arreu	an beliebiger Stelle
arriba	Ankunft
arribar	erreichen
arribar	erhalten

---

arrossegar	schleifend ziehen
arrova	alte Masseneinheit (10,4 kg)
art	Kunst
articular	miteinander verbinden
articular	gliedern
articular	aussprechen
artificial	künstlich
artigatge	Urbarmachung
assajar	ausprobieren
assentament	Siedlung
assolar	zerstören
assolar	dem Boden gleich machen
assolir	erreichen
assolir	erlangen
ataronjat	orangefarben
atent	aufmerksam
atent	rücksichtsvoll
atès	in Anbetracht
aturar	beschleunigen
atzavara	Agave
au	Vogel
augmentar	zunehmen
augmentar	erhöhen
auró	Ahorn (Acer)
autòcton	autochthon
avall	hinunter
avançar	vorangehen
avançar	voranschreiten
avantpassant	Vorfahr

avantpassat	Ahne
avellaner	Haselnussstrauch
aviat	vorrangig
aviat	més a.: stärker
avinguda	Allee
avinguda	Wasserlauf (bes. in Schlucht)
aviram	Geflügel
avui	heute
badia	große Bucht
baix	unterer
banda	Seite
bandera	Fahne
banya	Horn (zool.)
barana	Geländer
barreja	Mischung
barrejar	mischen
barri	(Wohn)Bezirk
barrina	Bohrer
bassa	Becken
bé	per bé... o bé: obgleich
bellesa	Schönheit
benestant	wohlhabend
beure	trinken
blada	b. de fulla petita: Schneeballhorn (Acer opalus)
blat	Weizen
blau	blau
boix	Buchs (Buxus sempervirens)

bolcar	kippen
bolet	Pilz
bonic	hübsch
bordó	Pilgerstab
bóta	Fass
botja	Backenklec (Dorycnium pentaphyllum)
bou	Stier
bou	Ochse
boví	Rindvieh
braç	Arm
branca	Zweig
brancatge	Geäst
branques	Zweige (Pl. v. branca)
brasa	Glut
brea	Teer
brodat	Stickerei
brolla	Gestrüpp
brollar	fließen
bru	braun
bruc	Heidekraut
bruixeria	Hexerei
buscall	Brennholzstück
cabal	Wassermenge
cabanya	Hütte
cabanya	einfache, kleine Behausung
cabasso	Korb
cabirol	Reh
cabra	Ziege
cada	jeder



cada	c. vez: jedesmal
cadàver	Leiche
cadena	(Berg)Kette
caiguda	Fall
caire	Eindruck
caire	Richtung (fig.)
caire	Bedeutung
cal	es ist nötig...
cal	man muss...
cala	Bucht
cala	Bucht
calç	Kalk
cambiant	wechselnd
camèfit	Stauden (bot.)
camí	Weg
camin	c. forestal: Forststraße
camin	Straße
caminar	wandern
caminar	reisen
camp	Feld
camp	Ebene
camp	Bereich
campanar	Glockenturm
campaniforme	c. vas: Glockenbecher (archäol.)
canem	Hanf
canem	Cannabis sativa
canó	Baumstamm
canó	volta de c.: Tonnengewölbe
càntic	Gesang (religiös)

càntir	Krug
cantó	Rand
canvi	Veränderung
canvi	Wechsel
canvi	en c.: umgekehrt
canviar	wechseln
canviar	(aus-)wechseln
canyissar	Schilfrohrbestand
cap	nach (räuml./örtl.)
cap	c. a: zu
cap	zu (örtl.)
capa	Schicht
capaç	fähig
capçalera	Kopfende
capçalera	Oberlauf
capitost	Anführer
cardatge	Kämmen
carena	Gipfellinie
cargol	Schnecke
cargolí	kleine Schnecke
Carnestoltes	Karneval
carpanell	elliptischer Bogen
carrasca	Stein-Eiche ( <i>Quercus ilex</i> ssp. <i>ballota</i> , = ssp. <i>rotundi-</i> <i>folia</i> )
pin	p. escarrassó: <i>Pinus uncinata</i>
carrer	Straße
carreu	Quaderstein
carreus	Platte

casalot	Ruine eines sehr alten Hauses
casar	heiraten
catedrático	Hochschullehrer
caure	fallen
cavall	Pferd
cec	blind
cec	arc c.: Blendarkade
ceder	abtreten
cel	Himmel
cenobi	Kloster
centrar	(kon)zentrieren
centre	Zentrum
cepell	Erica multiflora
ceràmica	Keramik
cercar	suchen
cercavila	Umzug
cereals	Getreide
cert	sicher
cérvol	Hirsch
cesar	enden
cesar	c. en: aufhören mit
cim	Gipfel
cingle	Felssteilwand
cirera	Kirsche
cirerer	Kirschbaum
ciri	(große) Kerze
cistella	Korb
ciudadà	Bürger
ciutat	Stadt

---

civida	Hafer
clarament	eindeutig
claustre	Kloster
claustre	Kreuzgang
clavegueram	Kanalisation
clot	Grube
cobrar	verdienen
coincidint	zeitgleich
coincidir	zusammentreffen
colada	Wäsche
collet	Passhöhe
collet	Hügel
collites	Ernte
colom	Taube
colonitzador	Kolonisator
col·locar	setzen
col·locar	anordnen
com	tant...c.: sowohl...als auch
com	als
com	wie
comarqua	Landkreis
començament	Anfang
començar	anfangen
començar	beginnen
comerç	Handel
commemorar	erinnern
complementar	vervollständigen
compta	Rechnung
conegut	bekannt
conegut	bekannt, berühmt

conèixer	kennen
conèixer	wissen
confondre	verwecheln
congust	enges Tal
congust	Schlucht
conill	Kaninchen
conjunt	en c.: insgesamt
conopial	arc c.: Kielbogen
conqua	(geol.) Becken
conreat	landwirtschaftlich genutzt
cons	Kegel
cons	c. de dejecció: Schwemm- kegel
consequència	Folge
construcció	Bau
construir	erbauen
contemprar	sehen
contemprar	finden
context	Zusammenhang
contigu	benachbart
contigu	Neben...
contingut	Inhalt
contornada	Umgebung
contrabandisme	Schmugglerei
contrafort	Ausläufer
contrafort	Strebepfeiler
convenir	anpassen
convent	Kloster
cop	Stoß
corb	Rabe

cordó	Seil
corner	Felsenbirne (Amelanchier ovalis)
cornisa	Gesims
corral	Pferch
correguda	Lauf
corrent	Strömung (auch fig.)
corrent	Strom (Flüssigkeit, Elektrizität)
corriol	Pfad
cos	Körper
cos	Teil
cos	Körper
cos	Gebirgsstock
cosa	Sache
cosa	Ding
cosa	la qual c.: weshalb
coscoll	Kermes-Eiche (Quercus coccifera)
costat	al c.: in der Nähe
costat	Seite
costat	Flanke
costat	al c.: am Rande von
costat	al c.: bei
costat	al c.: nahe
coster	an der Küste
coster	Küsten-
costerut	mit Schichtstufen
costes	Schichtstufen
cotes	pl. v. cos

---

coure	Kupfer
cranc	Krebs
creixement	Wachstum
creixen	wachsen
cremar	verbrennen
creuer	Querschiff
creuer	Vierung
creueria	Kreuzrippengewölbe
cria	(Tier-)Junges
cria	Tierzucht
crinera	Mähne
cruïlla	Kreuzung
cua	Schwanz
cuenta	tenir en c.: berücksichtigen
cuenta	tenir en c.: beachten
cul	Hintern
culte	Kult
cúpula	Kuppel
cura	Sorgfalt
dalt	oben
dalt	d. de: oben
dalt	d. de: über
dalt	d. de: hinauf
damunt	über
damunt	obenauf
damunt	Oberfläche
dansa	Tanz
darrer	letzter
darrere	hinten
darrere	d. de: hinter

darrera	Ende
daurar	vergolden
davallada	Rückgang
davant	vor
de feixes	von da an
de fet	in Wirklichkeit
dècada	Jahrzehnt
decaure	verfallen
decaure	erschlaffen
decoració	Verzierung
dedicar	weihen
deessa	Göttin
degotall	Stelle mit tröpfelndem Wasser
degotar	tröpfeln
deguda	nötig (f.)
degut	gebührend
degut	d. a: wegen
degut	nötig
deixalles	Abfall
deixar	aufgeben
deixar	hinterlassen
deixar	(hinter-, zu-, über-, weg-)lassen
deixeble	Schüler
dejecció	cons de d: Schwemmkegel
delicado	zart
democràtic	demokratisch
demogràfic	demografisch
demogràfic	Bevölkerungs...



---

dependre	abhängen von
deprimit	eingesenkt
depuració	Reinigung
desaparició	Niedergang
desbastar	abschleifen
descobert	unbedeckt
descobrir	entdecken
desembocadura	Mündung
desenvolupament	Entwicklung
desenvolupar	entwickeln
desgrat	a d.: trotz
després	nach
después	nachher
después	(da-)nach
destacar	hervorheben
destacar	hervorstechen
destacar	betonen
destral	Axt
detall	Detail
detectar	entdecken
deterior	beschädigt
déu	Gott
deure	müssen
dibujar	zeichnen
difunt	Verstorbener
dimarts	Dienstag
dimecres	Mittwoch
dinàmic	dynamisch
dinou	19
dins	seit

---

dins	in (= de ins)
dins	d. de: in
dintro	innerhalb
disseny	Design
distintiu	kennzeichnend
distintiu	markant
divendres	Freitag
diversificar	unterschiedlich
divinitat	Gottheit
doblegar	verdoppeln
dominar	beherrschen
dos	zwei (unveränderlich)
dos-cents	200
dotze	Dutzend
dovella	Keilstein
drassana	Werft
dreçar	führen zu
dret	Recht
dreta	rechts
dubte	sens d.: zweifellos
dubte	posar en d.: in Abrede stellen
dues	zwei (adj.)
durant	während
econòmic	wirtschaftlich
edat	(Zeit)Alter
edifici	Gebäude
eina	Werkzeug
Eivissa	Ibiza
eix	Achse

elaboració	Gewinnung
embat	Brandung
embudo	Trichter
emersió	Auftauchen
emmagatzemar	speichern
emmarcar	tarnen
emmarcar	umrahmen
emmarcar	eingliedern
emparar	beschützen
emparar	schützen
empeny	Schub
emplastre	Pflaster (med.)
emplenar	füllen
emprar	verwenden
emprendre	aufnehmen (Arbeit)
encant	Zauber
encara	noch
encara	e. que: aber
encara	e. que: jedoch
encara	noch (engl. still)
encarar	e. al...: ausgerichtet liegen nach...
encàrrec	Bestellung
encavalcament	Überschiebung (geol.)
encavalcament	Aufschiebungs-Verwer- fung
encavalcar	darüber legen
encendre	anzünden
encetar	beginnen
encetar	anfangen

---

enciam	Salat
encuentrar	begegnen
encuentrar	treffen
encunyar	prägen (Münzen)
endavant	später
endevinar	erkennen
endins	mitten in
endinsar	eintiefen
engorjat	Schlucht
enlairament	Aufschwung
enlairament	Hebung (geol.)
enlairar	hochheben
enlairat	gehoben
enlaire	hoch oben (in der Luft)
enorguullir	stolz sein
ensorrar	einsenken
entaulament	Gebälk
enterrar	begraben
entorn	Umgebung
entrada	Eintrag
episcopal	episcopal
episcopal	bischöflich
època	Epoche
equí	bestiar e.: Pferd(evieh)
era	Ära
era	Fläche
eriçó	Igel
erma	brach
erma	unbebaut
erma	kahl

ermita	Kapelle
és	ist (3.P. Sing. Pr.)
esbarjo	Erholung
esbarzer	Rubus ulmifolius
escairar	rechteckig zuschneiden
escala	Treppe
escalonada	Stufe
escampar	zerstreuen
escampar	verteilen
escapçar	köpfen
escapçar	beenden
escarsera	volta e.: Segmentbogen
escàs	selten
escassetat	Mangel
escata	Klippe
escena	Szene
escletxa	Spalt
escletxa	langer, enger Riss
escoller	auswählen
escombrar	fegen
escombraries	Abfälle
escorça	Rinde
escorpí	Skorpion
escultura	Skulptur
escurçament	Verkürzung
escut	Schild (mil.)
escut	e. d'armes: Wappen
esdevenir	entwickeln zu
esdevinguer	ereignen
esfinx	Sphinx

esglaonar	stufenweise anordnen
església	Kirche
esmenta	Kenntnis einer Sache
esmentar	erwähnen
espanya	Glockenwand
espatat	Schwert
espatat	Höhenrücken
espatat	Grat
espartenyer	Bastschuhflechter
especialment	besonders
espècie	Art
espelta	Dinkel
espígol	Lavendel
espirall	(Ventil-)Öffnung
espitllera	Schießscharte
esquena	Rücken
esquerdar	aufreißen
esquerra	links
esquinçar	(auf)reißen
esquirol	Eichhörnchen
estació	Station
estació	Jahreszeit
estada	Aufenthalt
estany	Teich
estar	sein
estar	sich befinden
estar	stehen
estar	liegen
estat	Zustand
estatge	Standort (bot.)

estatge	Wohnung
estàtua	Statue
estaven	Behausung
estendre	ausdehnen
estenguer	ind. perf. von estendre: hat ausgedehnt
estigué	3.Pers.Sing.Perf. estar
estilitzar	stilisieren
estiu	Sommer
estres	Sachen
estres	Gerätschaften
estret	schmal
esvelto	schlank
evidència	Beleg
evidència	Beweis
evident	offensichtlich
evitar	vermeiden
exemple	Beispiel
exempt	frei
existir	existieren
existir	geben
expansió	Ausbreitung
experimentar	erleben
experimentar	erproben
exposado	gefährlich
extenso	umfangreich
exterior	außen
exteriorment	außen
extracció	Herausziehen
extracció	Förderung (Bergbau)

exvot	Votivgabe
fa	pel que fa: hinsichtlich
fa	vor (zeitl.)
fabricació	Herstellung
façana	Fassade
factura	Bauweise
faig	Rotbuche ( <i>Fagus sylvatica</i> )
falç	Sichel
falcon	Falke
fam	Hungersnot
famós	berühmt
fang	Lehm
fang	Schlamm
farigola	Thymian ( <i>Thymus vulgari-</i> <i>ris</i> )
farigola	f. popular: <i>Thymus vulgari-</i> <i>ris</i>
farratge	Grünfutter
fava	Bohne
feble	schwach
febrer	Februar
feina	Arbeit
Fenícia	Phönizien
fenicis	Phönizier
fer	machen
fer	tun
feréstec	wild
feréstec	schwer bezwingbar
feréstec	Wildtier (nicht domesti- ziert)



feréstec	wild
ferotge	grausam
ferotge	wild
ferrer	Schmied
ferro	Eisen
fesol	Bohne ( <i>Phaseolus vulgaris</i> )
fet	Tat(sache)
fetgera	Leberblümchen ( <i>Hepatica nobilis</i> )
feu	Feudalherr
fi	Ende
figuera	f. de moro: Feigenkaktus
figuera	Feige
figureta	Statuette
filada	Schicht Steine
filar	spinnen
filòleg	Philologe
final	Ende
finalitat	Zweck
finalment	schließlich
finat	tot
finat	Verstorbener
finestra	Fenster
fins a	f. a: bis (zu)
fira	Jahrmarkt
flauta	Flöte
foc	Haushalt
foc	Feuer
foc	Brandstelle
foc	(kleines) Feuer

foc	Haushalt
fogatjament	Haushaltszählung
fon	Quelle
fonament	Fundament
fonamentalment	in erster Linie
fondalada	(Tal)Senke
fondària	Tiefe
fondre	gießen
fondre	schmelzen
fons	Hintergrund
fons	Grund (Gewässer)
fons	hinterer Teil
fons	Hintergrund
font	Quelle
forà	von außen kommend
forà	äußerer
forà	f. de: außerhalb von
forat	Loch
força	Kraft
força	ziemlich
força	Stärke
força	stark (sehr)
forja	Schmiede
forma	Form
former	arc f.: längs laufende Säulen- und Bogenreihen
forn	Ofen
forn	außerhalb
fornícula	Nische
fornícula	Mauernische

---

fornir	liefern
forta	stark
forta	kräftig
forta	hart
fortificar	verstärken
fosc	dunkel
fou	mit Part.Perf.: wurde
fou	ist gewesen (Perf. ser)
fou	war
frare	Orobanche
frare	Arisarum
frare	Cytinus
freàtic	Quellhorizont
freàtic	Wasserspiegel
freda	kalt
freixe	Esche (Fraxinus)
frequent	häufig
fris	Fries
frondós	üppig (Vegetation)
front	Front
fulla	Blatt
fullada	Laub
fullada	beblättert
fum	Rauch
funció	Funktion
funerari	aixovar f.: Grabbeigaben
fur	Rechtsprechung
fus	Spindel
fusaiola	Spinnwirtel
fust	(Säulen-)Schaft

fusta	Holz
fuster	Zimmermann
gaire	viel
gairebé	fast
gairebé	beinahe
galayo	aus Bergland herausragen- der zackiger Fels
ganivet	Messer
ganivet	Klinge
ganivet	Schneide
gàrgola	Wasserspeier
garriga	Garrigue
garrofer	Johannisbrotbaum
gat	Katze
gaudir	genießen
gaudir	sich freuen an
gebre	Raureif
gener	Januar
generar	erzeugen
ginebre	Wacholder ( <i>Juniperus com- munis</i> )
ginesta	Pfriemenginster ( <i>Spartium junceum</i> )
girar	wenden
gla	g. de mar: Seepocken
gòtica	gotisch
gralla	Dohle
gran	groß
gravat	Stich (Kunst)
grec	Grieche

grec	griechisch
Grècia	Griechenland
grega	griechische (fem.)
gres	Sandstein
grèvol	Stechpalme ( <i>Ilex aquifolium</i> )
grif	Greif
groc	gelb
grogüenc	gelblich
grogenques	gelblich
gruix	Dichte
gruix	Mächtigkeit
gruixuda	dick
grup	g. escultòric: Skulpturengruppe
grup	g. escultòric: Figurengruppe
guanyar	gewinnen
guardapols	Zierleisten
guardar	(auf)bewahren
gúbia	Engpass
guerra	Krieg
guineus	Fuchs
guix	Gips
gules	rot (Heraldik)
ha	hi h.: es gibt
habitatge	Haus
hagué	hi h.: es gab
hagué	hi h.: fand statt
hagué	hi h.: erfolgte

ham	Angelhaken
herència	Erbschaft
heretar	erben
hereu	Erbe
hereva	Erbin
heura	Efeu ( <i>Hedera helix</i> )
hi	h. ha: es gibt
hi	h. hagué: erfolgte
hi	h. hagué: fand statt
hivern	Winter
horitzontal	horizontal
humitat	Feuchtigkeit
igni	magmatisches Gestein
igni	Magmatit
ígnia	magmatisches Gestein
ígnia	Magmatit
ignies	roques i.: magmatisches Gestein
ignies	roques i.: Magmatit
illa	Insel
il·luminació	Beleuchtung
imaginar	vorstellen
imponent	eindrucksvoll
importància	Bedeutung
important	bedeutend
incineració	Feuerbestattung
inclinació	Neigung
increïble	unglaublich
indicar	anzeigen
influència	Einfluss

infranquejable	unwegsam
inhumació	Beerdigung
inici	Anfang
iniciar	beginnen
inscripció	Inschrift
inseguretat	Unsicherheit
instal·lar	niederlassen
instauració	Gründung
instauració	Einführung
interior	innen
intern	innerer
introduir	einführen
itinerari	Rundweg
ja	j. que: weil
ja	j. que: da (ja)
ja	schon
jaciment	Fundort
jaciment	Aufschluss (geol.)
jerarquia	Hierarchie
juliol	Juli
junt	j. a: zusammen mit
juny	Juni
just	genau
làpida	Grabstein
lesena	Lisene
limit	Grenze
línia	Linie
liscar	gleiten
llacuna	Lagune
llana	Wolle

llança	Speer
llançadora	Weberschiffchen
llar	Herd
llarg	al l.: während
llarg	Verlauf
llavor	Samen
llavors	dann
llavors	jetzt
llebre	Hase
llenç	Leinen
llentia	Linsen
llentiscle	Mastixstrauch
llenya	Brennholz
llet	Milch
lleuger	leicht
lleure	Freizeit
llevant	Osten
lli	Lein(en)
llicenciat	entlassen (mil.)
lligabosc	Lonicera implexa
llim	Lehm
llis	glatt
lliscar	gleiten
llitera	Sänfte
lliurea	Habitus (Lebewesen)
lloar	loben
lloc	Stelle
lloc	Ort
lloc	l. té: fand statt
lloc	dar l. a: Anlass geben für



lloc	en l. de: statt
llop	Wolf
lluitar	kämpfen
lluny	entfernt
lluny	weit
lluny	de l.: von weitem
lluny	no gaire l.: nicht viel weiter
llunyano	weiter weg liegend
lòbul	(Drei-, Vier-)Pass (Arch.)
mà	Hand
màcula	Fleck
maduixera	Erdbeere ( <i>Fragaria vesca</i> )
magatzem	Lager
mai	nie
mai	m. no: niemals
maig	Mai
malalt	krank
malgrat	trotz
malgrat	trotz
mallerenga	Meise ( <i>Parus</i> )
mallerenga	m. blava: Blaumeise ( <i>Parus caeruleus</i> )
malmenar	verderben
mamífer	Säugetier
mancar	fehlen
mancar	mangeln
manera	d'altra m.: ansonsten
manera	Stil
mantells	m. col·luvials: Schwemmfächer

---

mantingut	Person, die von jemandem lebt (ausgehalten wird)
manxa	Blasebalg
mar	Meer
març	März
marcat	deutlich
marcòlic	Türkenbundlilie ( <i>Lilium martagon</i> )
maresme	Marschland
marfull	Lorbeerblättriger Schneeball ( <i>Viburnum tinus</i> )
marfull	Lorbeerblättriger Schneeball ( <i>Viburnum tinus</i> )
margalló	Zwergpalme ( <i>Chamaerops humilis</i> )
marge	Rand
marge	Ufer
margua	Mergel
marró	braun
mas	Gehöft
maso	Bauernhof
masover	Landarbeiter
massís	Massiv
matacá	Pechnase
matacá	Maschikuli
mateix	gleich(er)
matisca	Nuance
matisca	Variante
mató	Quark
matoll	Gebüsch

matriu	Material
matriu	Zusammensetzung (chem.)
medicina	Medizin
meitat	Hälfte
mena	Art
mena	Weise
menar	führen
mentre	m. que: während (Gegen- satz)
mentrestant	mittlerweile
mentrestant	unterdessen
merlet	Zinne
més	sehr
més	Vorsatz für Komparativ
més	a m.: neben
mestre	Grund-(mauer)
mestre	unterer
mesura	a m. que: je nachdem
mesura	a m. que: in dem Maß wie
mica	etwas
mica	bisschen
mica	wenig
mida	(Aus-)Maß
mig	halber
mig	halb
mig	Hälfte
mig	mittel...
migdia	Süden
migdia	(12 h) Mittag
migorn	Mittag

migorn	Süden
mil	tausend
milers	Tausende
mill	Hirse
millor	besser
mina	Bergwerk
minses	knapp
minses	gering
mitja	f. zu mig
mitjà	mittlerer
mitjà	mittels
mitjançant	durch (Vermittlung von)
mitjançant	mit
mitjançant	mittels
mitjans	Mitte
mitològic	mythologisch
moixera	Speierling (Sorbus)
molt	sehr
molt	viel
món	Welt
mona	Äffin
mona	m. de pasqua: Osterkuchen
mongeta	Gartenbohne (Phaseolus vulgaris)
mort	Tod
morter	Mörtel
mossèn	Monsenyor
mostra	Muster(stück)
mostra	Beweis
mostra	Beispiel

---

mostrar	zeigen
motlle	Gussform
motllura	Zierleiste
moure	bewegen
moviment	Bewegung
muller	Gattin
mur	Mauer
muralla	Mauer
n'és	ist
Nadal	Weihnachten
nadó	Neugeborene
natura	Natur
nau	(Kirchen)Schiff
negre	schwarz
néixer	entstehen
netament	klar
netament	sauber
nínxol	Nische
no	nicht
nom	Name
només	nur
nord	Norden
nosaltres	wir
nou	neu
nucli	Stdtkern
nucli	Kern
nues	nackt
nues	bloß
nutrient	Nährstoff
obac	Schattenhang

obac	Stelle im Schatten
obacs	undurchsichtig
obert	geöffnet
obert	offen
obertura	Öffnung
oblidar	vergessen
obra	Bauwerk
obra	(Kunst)Werk
observar	beobachten
observar	befolgen
obstant	no o.: trotz alledem
obturar	verschließen
occidental	westlich
ocell	Vogel
oci	Freizeit
oci	Muße
octagonal	achteckig
octubre	Oktober
ocupació	Besiedelung
ocupar	besetzen
ofrena	Opfer(gabe) (rel.)
ogival	arquet o: Spitzbogen
oir	hören
oli	Öl
olivarda	Klebriger Alant (Inula viscosa)
olla	Topf
onatge	Brandung
optar	entscheiden
ordi	Gerste

orella	o. d'ós: Ramonda myconi
orfebre	Goldschmied
orfebreria	Gold(Edelmetall)schmiedearbeit
oriental	Osten
oriol	Pirol (Oriolus oriolus)
ornament	Verzierung
ornament	Schmuck
pa	Brot
pagesia	Landbevölkerung
paisatge	Landschaft
paisatgista	Landschaftsmaler
palès	klar
palesa	offensichtlich
palesar	klarmachen
palesar	offenkundig machen
palesar	offenbaren
palet	Flusskiesel
palet	Flussgeröll
panificar	Brot herstellen
panis	Mais
pantà	Stausee
paper	Papier
paper	Rolle (spielen)
paratge	Gegend
paratge	Stelle
paratge	Landschaft
parell	Paar
parell	gleich

parellada	altes landw. Flächenmaß, Tagwerk, ca. 3,2 ha
paret	Wand
parròquia	Pfarrei
part	Teil
part	Seite
part	a p.: neben
part	a p.: beiseite
particular	privat
pas	Schritt
pas	Handlung
pas	Durch(Über-)gang
pas	Pass
pas	no... pas: (verstärktes) nicht
passarel·la	kleine Brücke
passat	vergangen
passat	Vergangenheit
pataquera	Kartoffel
patatera	Kartoffel
pàtera	(gr./röm.) (Opfer)Schale
paulatinament	allmählich
paviment	Boden
paviment	Bodenbelag
peça	Stück
pedra	Stein
pedrera	Steinbruch
pega	Pech
pel	für
pel	p. que fa a: hinsichtlich



pel	durch
pel	wegen
pel	über („via“)
pel	p. que fa a: was...anbetrifft
pèl	Haar
pèl	Fell
pell	(Tier-)Haut
pell	Leder
pendent	geneigt
pendent	hängend
pendent	Neigung
pendent	Gefälle
pendent	(Ab-)Hang
penya	Fels(-block)
penya	Klippe
penya-segat	Steilhang
penya-segat	Steilküste
per	durch
per	für
per	wegen
percebre	wahrnehmen
percebre	finden
perdre	verlieren
pèrdia	Verlust
perllongar	verlängern
perllongar	ausdehnen
permetre	erlauben
però	aber
perpendicular	senkrecht
perquè	weil

perviure	überdauern
perviure	überleben
pesca	Fischfang
peso	Gewicht
pèsol	Erbse
pessebre	Krippe
petit	klein
petjada	Fußabdruck
petjada	Spur
petjades	seguir les p.: folgen
petjades	seguir les p.: als nächster gehen
petxina	(Hänge-)Zwickel
petxina	(Herz-)Muschel
peu	Fuß
pi	Kiefer (Pinus)
pi	p. blanc: Aleppokiefer (Pinus halepensis)
pi	p. negral: Schwarzkiefer (Pinus nigra)
pi	p. roig: Waldkiefer (Pinus sylvestris)
pi	Kiefer (Pinus sp.)
pi	p. americana (Pinus aristata)
pi	p. bord: Aleppokiefer (Pinus halepensis)
pi	p. garriguenc: Aleppokiefer (Pinus halepensis)
pi	p. cembra (Pinus cembra)

pi	p. d'Àustria: Schwarzkiefer (Pinus nigra ssp. nigra)
pi	p. de Canàries: Kanarenkiefer (Pinus canariensis)
pi	p. escarrassó (Pinus uncinata)
pi	p. excels (Pinus excelsa)
pi	p. insigne (Pinus radiata)
pi	p. pinyer: Schirmkiefer (Pinus pinea)
pi	p. de pinyons: Schirmkiefer (Pinus pinea)
pi	p. rígid (Pinus rigida)
pi	p. melis: Waldkiefer (Pinus sylvestris)
pi	p. rojal: Waldkiefer (Pinus sylvestris)
pi	p. silvestre: Waldkiefer (Pinus sylvestris)
pic	Spitzhacke
pica-soques	p.-s. blau: Kleiber (Sitta europaea)
pillatge	Raub
pillatge	Plünderung
pinassa	Schwarzkiefer (Pinus nigra)
pinassa	p. escarrassó: Pinus uncinata
pinso	Futtermittel
pintar	bemalen

pinyer	pi p.: Schirmkiefer (Pinus pinea)
pinyoner	p. pinyer: Pinus pinea
pis	Stockwerk
pissarres	Schiefer
pit	p. roig: Rotkehlchen (Erit-hacus rubecula)
pla	Ebene
plafó	Tafel
plaga	Plage
plana	Ebene
planer	flach
planimetria	Planung
planta	Geschoss
planta	Grundriss
planta	Pflanze
plata	Silber
plec	Falte
plec	Falte
plegament	Falte(nbildung)
plen	voll
plom	Blei
ploma	Feder
pluge	Regen
poblat	Dorf
poble	Volk
poc	fa ben p.: bis vor kurzem
poder	können
politja	Rolle
ponent	Westen

ponent	westlich
pont	Brücke
porc	Schwein
porcí	Schwein...
portada	Portal(verzierung)
portal	Tor
portal	Portal
porxo	Säulengang
porxo	Arkade
posem-hi	wir nehmen an, dass
possibilitar	ermöglichen
pou	Brunnen
pou	Schacht
predilecte	beliebt
pregària	(Bitt-)Gebet
preponderar	vorherrschen
presó	Gefängnis
pressec	Pfirsich
presseguer	Pfirsichbaum
prim	dünn
primavera	Frühling
primer	erster
primer	früh
principal	Haupt-
principalment	besonders
principi	Anfang
principi	al p.: Anfang...
privilegiar	bevorzugen
probablement	wahrscheinlich
procurar	verschaffen

profund	tief
progressiva	steigend
progressiva	progressiv
proliferació	Verbreitung
promontori	Landzunge
pronunciada	ansteigend
prop	nahe
propi	charakteristisch
propi	eigen
propis	Nähe
prou	ziemlich
provocar	hervorrufen
pròxim	nahe
públic	öffentlich
pujada	Anstieg
pujar	ansteigen
punt	Punkt
punt	p. d'ametlla: Spitz(bogen)
punta	Spitze
punxeguda	Spitze
punxon	Ahle
punxon	Stecher
quadro	Gemälde
qual	welcher
qualsevol	irgendein
quan	wenn
quants	einige
quart	Viertel
quasi	fast
que	pel q. fa: hinsichtlich

---

que	dass
que	die (Rel.pron.)
quedar	übrig bleiben
quimic	chemisch
quitrà	Teer
racó	Ecke
ràfel	Dachtraufe
raig	Strahl
rama	Geäst
ramadera	Viehzucht
ramaderia	Tierhaltung
ramaderia	Viehzucht
ramat	Herde
raon	Grund
raspinell	Gartenbaumläufer (Certhia brachydactyla)
ratlla	Linie
raval	Vorstadt
reblir	(durch Sediment) auffüllen
rebre	empfangen
rec	Bach
recer	Unterschlupf
recinte	Stätte
recinte	Bereich
recollir	sammeln
recorregut	Länge
recorregut	Strecke
recurso	Ressource
reemprendre	wieder aufnehmen
regar	bewässern

reivindicació	Anspruch
reixa	Zaun
relació	Verhältnis
relació	Beziehung
relacionar	in Verbindung stehen mit
religiós	religiös
relleixó	Rille
relleixó	Narbe
relleu	Relief
relleu	Erhebung
rellevància	Bedeutung
remarcar	hervorheben
rematar	abschließen
rematar	vollenden
remei	Abhilfe
remei	Heilmittel
remenar	umrühren
rentar	waschen
repeu	Sockel
repeu	Fußbereich
replegar	zusammenfalten
repoblació	Wiederbesiedelung
repoblació	r. forestal: Wiederaufforstung
representacion	Darstellung
rèptil	Reptil
rere	hinter
res	que r. tenen a veure amb...: die gar nichts mit ... zu tun haben



---

resta	(Über)Rest
resta	de la r.: übrige
retaule	Altarbild
retenir	zurück(be)halten
retenir	festhalten
retingut	part. perf. zu retenir
retrat	Portrait
rets	Stellen
revelar	enthüllen
revelar	erkennen lassen
revetlla	Volksfest
riba	Ufer
riera	Fluss
roba	Kleidung
roca	Fels
rocam	Fels
rocam	Gestein
roda	Rad
roalia	Umgebung,
rodejar	umgeben
rogenc	rötlich
roig	rot
roig	pi r.: Waldkiefer ( <i>Pinus sylvestris</i> )
rojalet	Waldkiefer ( <i>Pinus sylvestris</i> )
roldor	Gerberstrauch ( <i>Coriaria myrtifolia</i> )
romaguera	<i>Rubus ulmifolius</i>

romer	Sonnenröschen ( <i>Helianthemum lavandulifolium</i> )
romeria	Wallfahrt
romiatge	Prozession
roquissar	Lebensraum Fels
rosassa	Rosette
roure	Eiche ( <i>Quercus</i> )
roure	r. valencià: Portugiesische Eiche ( <i>Quercus faginea</i> )
roure	Eiche ( <i>Quercus</i> sp.)
roure	r. de fulla gran: Steineiche ( <i>Quercus ilex</i> )
roure	r. martinenc: <i>Quercus humilis</i> (= <i>Q. fruticosa</i> )
rudita	klastisches Sedimentgestein (Korngröße >2mm)
rupestre	art r.: Felsmalerei
rusc	Bienenstock
safarejo	Waschplatz
sageta	Pfeil
sagristia	Sakristei
salvatge	wild
santuari	Heiligtum
sapí	Aleppo-Kiefer ( <i>Pinus halepensis</i> )
saqueig	Plünderung
sargantana	Eidechse
sastre	Schneider
sauló	Sand (0,063 - 2mm)

savina	Phönizischer Wacholder (Juniperus phoenicea)
sec	trocken
seda	Seide
sedimentació	Sedimentation
segle	Jahrhundert
sègol	Roggen (Secale cereale)
segon	zweiter
segons	nach (der Art, Autor)
segons	gemäß
segons	nach
segons	je nach(dem)
següent	folgender
seguint	folglich
seguir	s. les petjades: folgen
seguir	Reihe
semblant	ähnlich
semblar	ähnlich sein
semblar	scheinen
semblar	aussehen wie
sengles	je einer
sentit	Richtung
senyal	(Hinweis-)Schild
septentrional	nördlich
sepulcral	Grab
sequedat	Trockenheit
sèquia	Bewässerungsgraben
ser	(Lebe-)Wesen
servent	Diener
servent	s. de Déu: Heiliger

servent	s. de Déu: Person mit heiligem Leben (Bischof, Mönch...)
servera	Speierling ( <i>Sorbus domestica</i> )
servir	dienen
setmanal	wöchentlich
seu	sein (Poss.pron.)
seu	Kathedrale
seu	Bischofssitz
seu	ihr (poss.pron.)
seva	ihr (poss.pron.)
seva	sein (poss.pron.)
sia	o s.: d.h.
simbolitzar	symbolisieren
similar	ähnlich
singular	einzel
sinople	grün (Heraldik)
situació	Lage
situar	liegen
sivella	(Gürtel-)Schnalle
sobre	über
sobretot	besonders
sobretot	vor allem
sobte	s. de sobte: plötzlich
sofert	part. perf. v. sufrir
sol	se s.: gewöhnlich
sòl	(Erd-)Boden
solell	sonnig
soler	gewöhnlich tun

solir	pflügen
solir	gewöhnlich sein
sorprendre	überraschen
sorra	Sand
sorra	feiner Sand (Körnung 0,02- 2 mm)
sorrenc	sandig
sortir	abfahren
sortosament	glücklicherweise
sostenir	(unter)stützen
sota	unter
sotabosc	Unterholz
sots	unter
sovint	oft
suau	sanft
suau	weich
subhasta	Versteigerung
submergida	untergetaucht
substituir	ersetzen
succeir	folgen
sud	Süden
suele	üblicherweise
sufrir	erleiden
superior	oberer
suportar	ertragen
suposada	vermeintlich
suposar	voraussetzen
suposar	vermuten
suposar	bedeuten
surgència	Karstquelle

surgències	Quellhorizont
taca	Fleck
tacte	Tastsinn
tacte	Takt(gefühl)
talaia	Wachturm
tall	Schnitt
tallar	schneiden
talp	Maulwurf
tamarigar	Tamariskenbestand
tamariu	Tamariske
també	auch
tancar	umschließen
tancar	absperren
tancar	schließen
tanmateix	folglich
tanmateix	selbstverständlich
tant	t...com: sowohl...als auch
tant	t...comæca: sowohl...als auch
tapar	vestopfen
tapís	Wandteppich
tard	später
tardor	Herbst
tascon	Keil
taüt	Sarg
te	t. de roca: Jasonia saxatilis
te	t. del país: Veronica officinalis
te	t. de muntanya: Veronica officinalis

teia	Kienholz
teix	Eibe ( <i>Taxus baccata</i> )
teixidura	Weben
teixit	Gewebe
teler	Webstuhl
tema	Thema
temple	Tempel
tenir	t. en cuenta: berücksichtigen
tenir	t. en cuenta: beachten
tenir	haben
tenir	besitzen
tenir	abhalten
tenir	besitzen
tenir	festhalten
tenir	einhalten
terreny	Gelände
terreny	Boden
terrissa	Ton(erde)
terrissa	Gegenstand aus Ton
territori	Gebiet
testimonis	Zeugnis
teula	Ziegel
teulada	Dach
teuleria	Ziegelei
tibar	ziehen
timó	Thymian ( <i>Thymus</i> )
tingut	gehabt
tipologia	Typologie
tipus	Art

tomba	Grab
tonalitat	Tönung
toral	arc t.: Querbogen
tòrax	Brustkorb
tornar	werden
torre	Turm
torrent	Bergbach
tossal	isoliert stehende Erhebung geringer Höhe
tot	t. i que: obwohl
tota	ganz
tota	jeder
tota	alles
tota	per t.: überall
tova	weich
traç	(Linien-, Schrift)Zug
traç	Zug (übertr.)
traçar	(Linie) ziehen
traçar	(Verlauf) entwerfen
traçat	Einteilung
traceria	Maßwerk
tractar	behandeln
tractar	erörtern
tractar	t. de: dienen als
tractar	behandeln
tram	Strecke
tram	Abschnitt
tram	Ast
tram	Stück Land
trama	fil de t.: Schussfaden



trasbal	Umgießen
trasbal	Veränderung
traspassar	überqueren
traspassar	sterben
treball	Arbeit
tren	Eisenbahn
tren	via del t.: Eisenbahnlinie
trepitjar	betreten
trepitjar	treten auf
tres	drei
tret	Zug
tret	Merkmal
tret	Abstand
tret	außer
tret	bis auf
treure	herausholen
treure	entfernen
triangle	Dreieck
troballa	Entdeckung
trobar	finden
trobar	entdecken
tronc	Baumstamm
tronc	Stamm
tronera	Schießscharte
truita	Forelle
túmul	Grabhügel
turó	Hügel
ufanosa (cat.)	üppig
ull	Auge
ull	Quellentopf

ullal	Karstquelle
últim	letzter
unes	einige
unió	Vereinigung
utilitzar	nutzen
utilitzar	verwenden
vaixella	Geschirr
vallesà	aus dem Vallés (Region Katalonien)
vara	v. d'or: Goldrute (Solidago virgaurea)
varietat	Vielfalt
vegada	tal v.: vielleicht
vegada	Abfolge
vegada	Mal
vegada	cada v.: jedesmal
vegades	a v.: manchmal
vegades	moltes v.: oft
veïna	v. ca: benachbart
vell	alt
ventall	Fächer
ventall	Flussdelta
verdura	Gemüse
verema	Weinlese
vermelló	rot
vern	Erle ( <i>Alnus glutinosa</i> )
vessant	Hügel
vessant	Abhang
vestimenta	Gewand
vestit	Kleidung

veur	sehen
vi	Wein
vicina	benachbart
vidu	Witwer
vidua	Witwe
vinc	v. a grossa: Immergrün ( <i>Vinca major</i> )
vinculacion	Verbindung
vincular	verbinden
vinguda	Ankunft
vinguda	Beginn
vinya	Weinrebe
vitral	farbiges Glasfenster
voler	wollen
volt	Umfang
volta	v. de canó: Tonnengewölbe
volta	v. ogival: Spitzbogenge- wölbe
volta	Gewölbe
voltant	Umgebung
voltant	al v.: um (zeitl., räuml.)
voltant	al v.: in der Umgebung
voltar	drehen
voltar	umfrieden
vora	a v.: in der Nähe von
vora	Ufer
vora	Rand
vuit	acht
xarxa	Netz
xic	klein

---

xic	un x.: etwas
xicotet	klein
xiprer	Zypresse ( <i>Cupressus sempervirens</i> )
xop	Pappel ( <i>Populus</i> )
ya	schon
zel	Brunft